

mai 2010

## IN DIESER AUSGABE

- 1 Skagerak Dagbesteding:**  
**‘Seife bietet uns alle Möglichkeiten’**  
‘Grünes’ Sojawachs
- 2 Kunst und Handwerk Reha GmbH:** *Durch Erfahrungsaustausch lernen*  
**Kosmetikrichtlinie**  
**Frage & Antwort**
- 3 Werkstätten Roche Fleurie:**  
**‘Wir konnten gleich anfangen’**  
**Kolumne: Kombinationen**  
**Frage & Antwort**  
**Anpassungen Webseite**
- 4 Den Achtkanter: ‘Jedem eine berufsmäßige Identität’**  
**Frage & Antwort**  
**Impressum/Adressen**

## Jahresplan Workshops

Früher erstellte Gildewerk jedes halbe Jahr eine Übersicht über alle Seifen- und Kerzenworkshops, ab diesem Jahr erhalten unsere Kunden einen Jahresplan. So können Sie Ihre Teilnahme länger im Voraus einplanen. Im Juni erhalten Sie wieder eine Broschüre. Den Jahresplan können Sie auch auf unserer Webseite einsehen (Schaltfläche ‘Workshops’).

## Schrittweise Einführung

Falls Sie die Seifen- oder Kerzenherstellung in Erwägung ziehen, können Sie sich bei Gildewerk schrittweise mit der Materie vertraut machen. Gildewerk bietet Kennenlernkurse, Fachkurse (für Fortgeschrittene) und Auffrischkurse. Auch telefonisch stehen wir Ihnen immer zur Verfügung.

## Skagerak Dagbesteding beginnt Seifenwerkstatt

### ‘Seife bietet uns alle Möglichkeiten’

**Marieke van Pommeren und Manon Valk besuchten bei Gildewerk einen Kursus über Seifenherstellung, die neue Aktivität bei ‘s Heeren Loo im niederländischen Schagen, einer Einrichtung für Menschen mit einer Einschränkung. Den Klienten macht es Spass. ‘Seifenherstellung führt schnell zu einem schönen Ergebnis und einem konkreten Produkt.’** VON RENÉ VAN TRIGT

‘s Heeren Loo ist in den Niederlanden einer der größten Anbieter von Pflege- und Betreuungsleistungen für Menschen mit leichten und schweren (geistigen) Einschränkungen. Das Angebot ist breitgefächert z.B. Hilfen beim selbständigen Wohnen über Betreuung rund um die Uhr sowie betreute Arbeits- und Beschäftigungsaktivitäten bis hin zur Intensivbehandlung. Das Motto lautet stets: Pflege findet zwischen Klient und Betreuer statt. Marieke ist Gruppenbetreuerin und Manon ist Gruppenleiterin in Ausbildung. In vier Bereichen wird 35 Klienten eine Tagesbeschäftigung geboten. Es gibt einen Bäckerei-Bereich, einen spiel- und entwicklungsorientierten Snoezelraum und einen in dem Klienten Holz bearbeiten und in einem Streichelzoo mithelfen. Vor kurzem kam ein fünfter Bereich hinzu: eine Seifenwerkstatt.

**Warum haben Sie sich für eine Seifenwerkstatt entschieden?**

Marieke: “Wir suchten nach einer neuen, arbeitsbezogenen Aktivität, damit wir ein größeres Angebot zur Auswahl haben. Dass eine Nachfrage für selbsthergestellte Seife besteht, erfuhren wir von unseren Verkaufsstellen, die es praktisch fanden, von nun an Seife direkt bei uns bestellen zu können und nicht von externen Lieferanten abhängig zu sein.”

**Und dann haben Sie sich an Gildewerk gewandt?**

Manon: “‘s Heeren Loo hat sich an Gildewerk gewandt, da unsere Hauptstelle bereits Kerzen herstellt und schon seit geraumer Zeit mit Gildewerk in Verbindung steht.”

Marieke: “Zwei Kerzenwerkstätten innerhalb einer Einrichtung wären natürlich zuviel des Guten. Daher haben wir uns bewusst für etwas anderes entschieden: die Seifenherstellung.”

**Seifenherstellung will gelernt sein.**

Marieke: “Ja und Gildewerk bietet einen Kursus an, den wir vor kurzem besucht haben. Die Kursleiterin Ruth Groenendijk erklärt alles klar und geduldig Schritt für Schritt. All unsere Fragen wurden beantwortet.”

Manon: “Direkt von Anfang an kann man produzieren und so den gesamten Prozess durchlaufen. Der Lunch am Mittag war ausgezeichnet.”

**Wie werden Sie Seife verkaufen?**

Marieke: “Wir haben zwei Verkaufsstellen: unseren Laden ‘De Boterbloem’ und eine Bahnhofsgaststätte. Wir werden aber auch nach neuen Verkaufskanälen suchen. Ein Webshop wäre eine Möglichkeit. Wir planen Werbegeschenke, Seifenketten und Geschenke für Geburten und Hochzeiten herzustellen.”



**‘Wir werden Werbegeschenke, Seifenketten und Geschenke für Geburten und Hochzeiten herstellen.’**

Manon: “Die Kunden können Ideen und Wünsche äussern. Zu Oma’s 90. Geburtstag können wir z.B. für alle Gäste Seife mit einer eingestanzten 90 herstellen. Die Seifenstücke können festlich auf Schälchen aus Pappmache verpackt werden. Die Schälchen können wir selbst herstellen, so dass wir eine zusätzliche Aktivität haben. Die Seifenherstellung führt schnell zu einem schönen Ergebnis und zu einem konkreten Produkt. Und vielleicht beliefern wir bald Läden in ganz Holland. Das wäre doch was.”

## KERZEN & SEIFE

## Neu: ‘grünes’ Sojawachs

Neben unserem ‘Öko-Wachs’, das aus recycelten Ölen und Fetten gewonnen wird, hat Gildewerk nun auch ein Sojawachs. Als Unternehmen haben wir uns schon immer mit ‘grünen’, nachhaltigen und umweltfreundlichen Produkten und Herstellungsmethoden befasst. Unsere Seifenprodukte führen z.B. das Prädikat ‘Tierversuchsfrei’, mit dem wir und unsere Lieferanten garantieren, dass nur Produkte verwendet und verkauft werden, für

die keine Tierversuche durchgeführt wurden. ÖkoSoja-Wachs ist unser nächster Schritt. ÖkoSoja ist ein 100% pflanzliches Wachs und somit auch vollständig biologisch abbaubar. Für dieses ÖkoSoja wird kein Regenwald gerodet. Das grüne Sojawachs stammt aus Amerika und wird ohne Herbizide und Pestizide angebaut. Wir liefern ÖkoSoja in drei Varianten. Eine um Kerzen zu Giessen und eine um Gefässe zu füllen. Die dritte Variante

hat einen niedrigen Schmelzpunkt und wird für sogenannte Massagekerzen verwendet. Kleine Portionen des Wachses werden auf den Körper aufgetragen, oft in Kombination mit Beure de Karité YDD-01001/00003 oder Pflegeölen YHV-00001/02002. Dieses Sojawachs ist ein weiterer Tipp für unsere Seifenhersteller. Achten Sie nur darauf, dass in diesem Fall ein Kosmetikprodukt entsteht, das der europäischen Kosmetikrichtlinie entsprechen muss.



# Kunst und Handwerk (Reha GmbH) Durch Erfahrungsaustausch lernen

**Kunst und Handwerk ist einer der vier Standorte der Reha GmbH, einem Unternehmen, das knapp 700 Klienten betreutes Arbeiten ermöglicht. In der Werkstatt in Neunkirchen bietet man Menschen mit schwersten körperlichen Einschränkungen eine vollwertige Arbeitsmöglichkeit und zwar in der Holz-, Textil- und Keramikwerkstatt sowie in der Seifen- und Kerzenwerkstatt. GildeNews sprach mit dem Verantwortlichen Stefan Bastian.** VON RENÉ VAN TRIGT



**‘Wir behalten die Markttrends im Auge.’**

**Wer sind Ihre wichtigsten Kunden?**  
“Vor allem Eltern und Angehörige unserer Mitarbeiter. Auch Schulen und Vereine, die uns besucht haben, werden zu Kunden. Ausserdem kaufen Ärzte und Apotheker, die auf der Suche nach schönen und originalen Werbegeschenken sind, bei uns ein.”  
**Wie lange sind Sie schon Kunde bei Gildewerk?**  
“1998, ein Jahr nach unserer Eröffnung haben wir mit der Kerzenherstellung angefangen. Seitdem liefert Gildewerk zuverlässig alle nötigen Materialien. Wir sind durch eine Anzeige in einer Fach-

zeitschrift auf Gildewerk aufmerksam geworden. 2002 haben wir unsere Seifenwerkstatt eröffnet und auch dafür waren wir bei Gildewerk genau richtig.”  
**Warum haben Sie sich für Seife und Kerzen entschieden?**  
“Unser Ziel war, Menschen mit schwersten Einschränkungen eine adäquate und sinnvolle Beschäftigung zu bieten. Bedingung war, dass wir die Kerzen- und Seifenherstellung an unsere Mitarbeiter anpassen konnten und nicht umgekehrt.”  
**Haben Sie Kurse besucht?**  
“Ja, wir haben anfangs sogar zweimal jährlich an Kursen teilgenommen. Das hat uns immer mehr überzeugt, dass wir bei Gildewerk an der richtigen Adresse waren, ganz gleich ob es sich um technische oder materialbezogene Neuerungen handelt, um Tipps und Tricks oder um den persönlichen Kontakt mit dem Gildewerk-Team. Das Gesamtpaket stimmt einfach. Und nicht zu vergessen: die herrlichen Matjesbrötchen!”  
**Sind Sie mit der Zusammenarbeit zufrieden?**  
“Das kann ich nur bejahen! Gildewerk ist ein zuverlässiger, kooperativer und sachkundiger Geschäftspartner. Wir schätzen die unkomplizierte und freundliche Art, mit der man uns am Telefon begegnet und die uns immer wieder auffällt. Für alle Probleme haben die Mitarbeiter ein offenes Ohr und eine Lösung.”  
**Läuft der Verkauf der Seifen und Kerzen?**  
“Die Herstellung von Kerzen und Seifen ist

eine Sache, sie reizvoll zu präsentieren und verkaufen eine andere. Wir verkaufen unsere Artikel im Frühjahr auf dem Oster- und im Winter auf dem Weihnachtsmarkt, durch Mund-zu-Mund-Werbung und durch unseren wachsenden Kundenkreis erzielen wir einen guten Umsatz. Da wir den ganzen Tag geöffnet sind, und man unseren motivierten Mitarbeitern bei der Arbeit zusehen kann, wächst das Interesse an unseren Produkten. Der Umsatz in den eigenen Läden der Reha steigt.”  
**Was sind die ‘Umsatzrenner’ unter den Seifen und Kerzen?**  
“Vor allem Werbegeschenke nach Mass und saisonale Produkte wie Eiskerzen laufen gut. Duschgel und Parfümseife sind gefragt, insbesondere die Varianten mit Vitaminen und Mandelöl. Wir halten Nachfrage und Trends im Auge und stimmen unsere Produkte auf die aktuellen Farben, Formen und Verpackungen ab.”  
**Haben Sie noch Tipps für andere Einrichtungen?**  
“Wir raten allen Einrichtungen, an den Kursen von Gildewerk teilzunehmen. So entsteht ein persönlicher Kontakt, man tauscht Erfahrungen mit anderen Einrichtungen aus und man lernt voneinander. Unser Abonnement für das Seifen-Qualitätssystem das den Richtlinien der Europäischen Union entspricht, gewinnt in Deutschland immer mehr an Bedeutung. Das Abonnement gewährleistet die gute Qualität unserer Produkte. Das ist auch für die eigene Leistung massgeblich.”

## SEIFE

### Kosmetikrichtlinie

## Hygiene, Hygiene und nochmals Hygiene

**Einrichtungen, die Seifenprodukte herstellen (Seifenstücke, Giesseife, Duschgel und Shampoo), müssen im Hinblick auf die Gebrauchssicherheit die Europäische Kosmetikrichtlinie einhalten. Die wichtigsten Anforderungen im Überblick.**

- **Anmeldung:** Wenn Sie professionell Seifen-(Produkte) herstellen, müssen Sie das den Behörden zwecks Überprüfungen melden.
- **Produktdossier:** Angaben über die Zusammensetzung und verwendeten Grundstoffe müssen für jedes Seifenprodukt in einem Produktdossier festgehalten werden.
- **Herstellungsprozess:** Seifenprodukte müssen nachweislich hygienisch hergestellt werden. Für Arbeitsweise und Arbeitsplatz gelten: saubere Hände, Kittel/Schürze, Haarnetz, Handschuhe, Mundschutz, saubere Geräte und abgetrennte, gut zu reinigende Räumlich-

keiten. Auch der Lagerraum muss ausgeräumt, sauber, trocken und kühl sein.

- **Verpackung:** Alle Produkte müssen deutlich gekennzeichnet, sauber und unbeschädigt verpackt werden. Jedes verpackte Seifen- und Badeprodukt ist mit einem Etikett mit folgenden Angaben zu versehen: Batchnummer, Inhaltsstoffe, Haltbarkeitsdatum, Inhaltsmenge sowie Name/Standort des Produzenten/Fabrikanten. Es geht nämlich darum, dass die Herkunft der Artikel zurückverfolgt werden kann. Einrichtungen, die all ihre Grundstoffe von Gildewerk beziehen, sind sichere und genehmigte Produkte garantiert.

- **Bakteriologische Untersuchung:** Alle Seifenprodukte werden stichprobenartig überprüft.
- **Proben:** Von jedem Batch (Partie) muss vier Jahre lang eine Probe aufbewahrt werden.

*Produkte und Grundstoffe von Gildewerk sind garantiert gut und sicher. Wenn Sie das Seifen-Qualitätssystem von Gildewerk abonnieren, sind Sie von einer Menge zeitraubender Aufgaben, Verpflichtungen und Überprüfungen, die sich aus der Kosmetikrichtlinie ergeben, erlöst. Gildewerk liefert bei Bedarf auch ein System, mit dem Sie Etiketten drucken können, die Sie hinterher nur noch auszufüllen brauchen.*

## SEIFE

### Frage & Antwort

**‘Wie stelle ich Farbwachs zum Übertauchen her?’**

Menge auf Gramm bezogen: drei Tabletten für 250 Gramm. Praktischer Tipp: Verwenden Sie die Doppelschalen von Gildewerk (BAK-00002). Notieren Sie die Nummer der Farbe mit einem Stift auf die Schalenseite. Legen Sie jeweils drei Tabletten in die beiden Schalenfächer und füllen Sie diese mit Coatingwachs (DPW-00011). Anschließend lassen Sie das Ganze aushärten. Das Stück geben Sie in den Farbbehälter. Vergessen Sie nachher nicht, gut zu rühren. So stimmt das Mengenverhältnis für Farbwachs zum Übertauchen.

## Ateliers Roche Fleurie:

# ‘Wir konnten gleich anfangen’

**Die französische Einrichtung Roche Fleurie liegt in Bas Bugey, einem Dorf im Departement Ain zwischen Lyon und Genf. In den Heimen FAM und FO kümmert man sich um 150 Bewohner mit einer Einschränkung. Wir sprachen mit Laurent Perreton, dem Leiter der Werkstätten.** VON RENÉ VAN TRIGT

Perreton leitet fünf Werkstätten die jeweils eigene Gruppenbetreuer haben mit durchschnittlich 60 Teilnehmern. In zwei Werkstätten werden Seifen und Kerzen hergestellt. Seit dem Produktionsstart vor fünf Jahren, arbeitet Roche Fleurie mit Gildewerk zusammen.

“Die Zusammenarbeit verläuft immer harmonisch, mit gegenseitigem Vertrauen” sagt Perreton. “Wir stiessen in einer Fachzeitschrift auf eine Anzeige von Gildewerk und haben den Antwortschein für weitere Informationen ausgefüllt. Anhand des Informationsmaterials nahm das Interesse für eine eigene Kerzen- und Seifenwerkstatt konkrete Formen an. Wir haben uns mit Gildewerk France in Verbindung gesetzt und eine Infoveranstaltung in Alex-sur-Drome besucht. Je mehr Informationen wir bekamen desto überzeugter waren wir, dass die Aktivitäten von Gildewerk Fertigungskonzepte bieten. Wir konnten sofort anfangen.”

### Werkstatteinrichtung

Vier Gruppenbetreuer erhielten bei Gildewerk eine fundierte Ausbildung, um die Aktivitäten Kerzen- und Seifenherstellung in den Werkstätten von Roche Fleurie in die Praxis umsetzen zu können. “Doch zunächst mussten wir natürlich unsere Werkstätten einrichten. Dabei haben wir uns von Gildewerk beraten lassen und die Einrichtung der Ausbildungswerkstätten von Gildewerk als Vorbild genommen.” In der Kerzenwerkstatt arbeiten durchschnittlich acht Klienten mit verschiedenen Techniken. Hier werden zum Beispiel Gläser und Gartentöpfe gefüllt, Kerzen gegossen und Gartenfackeln hergestellt. Immer öfter gehen in der Werkstatt Bestellungen für mit parfümiertem Paraffin gefüllte Glasgefässe ein. In der Seifenwerkstatt, in der ebenfalls acht Personen arbeiten, stellen die Teilnehmer vor allem Seifen-

stücke mit der Seifenmaschine von Gildewerk her. “Man bittet uns häufig, Seifenstücke mit dem Namen oder Logo des Kunden herzustellen. Die Stempel, die wir dafür einsetzen, bestellen wir auch bei Gildewerk.”

### Neue Produkte

Zurzeit untersucht Perreton neue Produktmöglichkeiten, z.B. Seifen mit Untersatz, Badekaviar etc. Zum Verkauf meint Perreton: “Das Schwierigste für uns ist es die Produkte an den Mann zu bringen. Ein Grossteil der Artikel wird auf Handwerks- und Kunstmärkten verkauft. Wir würden gern eine kommerziell eingestellte Person beschäftigen, die uns hilft mehr Dynamik in den Verkauf zu bringen.”

## ‘Seifenstücke mit dem Namen oder Logo des Kunden herstellen.’



## Anpassungen Webseite

**Die Webseite von Gildewerk wurde erneuert. Gestaltung und Inhalt wurden angepasst und insgesamt sicherer gemacht.**

Spam ist für viele ein tägliches Ärgernis, gegen das Gildewerk entsprechende Massnahmen ergriffen hat. Sie merken dies an der Kontrollzahl, die Sie bei der Anmeldung zu einem Kursus übertragen müssen. Ausserdem wird bei gewissen E-Mail-Adressen für das @-Zeichen nur noch die internationale Bezeichnung ‘at’ verwendet. Die Funktionalität der Seite wurde angepasst. In der Rubrik ‘Service’ finden Sie nützliche Musterbriefe, Umsatzprognosen, Selbstkostenberechnungen und standardisierte Angebote. So bekommen Sie eine Vorstellung der Kosten für den Start oder die Erweiterung Ihrer Seifen- bzw. Kerzenaktivitäten und auch über die evtl. Einnahmen. Haben Sie übrigens schon unseren Webshop besucht? Nachdem Sie online Ihr eigenes Konto eingerichtet haben, können Sie, wann immer Sie möchten, einloggen und bestellen. Unsere Webseitenanschrift ist unverändert: [www.gildewerk.com](http://www.gildewerk.com).

*Maarten*

*Maarten Teunissen, Geschäftsführer Gildewerk*



# Zu Besuch bei ‘Den Achtkanter’ in Kortrijk ‘Jedem eine berufsmäßige Identität’

**Die belgische Einrichtung VZW Den Achtkanter in Kortrijk unterstützt Erwachsene mit einer geistigen Einschränkung und nicht angeborenen Hirnschäden in den Bereichen Wohnen, Arbeit, Freizeit und Beziehungen. Isabelle Thorrez ist dort schon seit über 13 Jahren als Ergotherapeutin und Betreuerin einer Kerzenwerkstatt tätig.** VON RENÉ VAN TRIGT

“In Den Achtkanter steht die Tagesbeschäftigung für, Arbeiten nach Maß’ und dabei werden die Wünsche und das Funktionsniveau der Teilnehmer berücksichtigt”, erklärt Isabelle. Auf der Grundlage der Wünsche, Bedürfnisse und Möglichkeiten jedes Einzelnen wird die Arbeit durch Sport-, Freizeit- und Schulungsaktivitäten erweitert.

Den Achtkanter bietet unterschiedliche Arbeitstätigkeiten. Isabelle: “Die Auswahl ist groß. Man kann zum Beispiel in den Minibetrieben von ‘t Boerhof oder De Galerie, in der Volksspielschule ‘De hond in ‘t kegelspel’ oder im Laden ‘Het andere geschenk’ arbeiten. Wir möchten, dass jeder – ungeachtet der Einschränkungen – eine berufsmäßige Identität entwickelt. Das führt dazu, dass jede Person einen echten Beruf ausübt und dass sie dafür auch Anerkennung erhält.” Die Einrichtung empfängt regelmäßig Gruppen mit bis zu 50 Personen, die einen Rundgang erhalten und die Feststellung machen, dass es kaum

Unterschiede zu ‘normalen’ Betrieben gibt. “Unsere Klienten sind vollwertige Mitglieder der Gesellschaft. Die Erwachsenen mit Einschränkungen stellen eine ganze Palette von qualitativ hochwertigen Produkten her”, sagt Isabelle nicht ohne Stolz.

## Werkstätten

Die Kerzenwerkstatt von Den Achtkanter befindet sich bei ‘t Boerhof. ‘t Boerhof hat mehrere Werkstätten, in denen die Klienten professionell tätig sind. Hier erlernen sie unterschiedliche Berufe und können später als Holzarbeiter, Essighersteller, Kerzenhersteller, Verpacker, Drucker, Koch, Töpfer oder Schablonierer arbeiten. 140 Klienten nutzen dieses bereitgestellte Angebot.

Isabelle Thorrez hat sich zur Kerzenherstellerin ausbilden lassen. Sie hat auch bei Gildewerk an verschiedenen Kursen teilgenommen. “Die Zusammenarbeit mit Gildewerk verläuft flott und gut”, meint Isabelle. Die Kurse helfen ihr, sich im Bereich der Kerzenherstellung weiterzubilden. “Man stößt dabei auf neue Produkte, man lernt den Umgang mit neuen Techniken und bekommt neue Ideen.” Im Sortiment spiegeln sich die Möglichkeiten dieser Menschen wieder.

## ‘Das Sortiment vermittelt einen guten Eindruck der Möglichkeiten von Menschen.’

## Verkauf

Die Kerzen, die die Klienten herstellen, werden in ‘Het andere geschenk’, dem Geschäft von Den Achtkanter, im Zentrum von Kortrijk, verkauft. Dort werden alle Produkte von Den Achtkanter verkauft, auch die Produkte, die als Werbegeschenke für Unternehmen gedacht sind. Ausserdem können Artikel über den Webshop von ‘Het andere geschenk’ bestellt werden. Alles in diesem Webshop wurde von Menschen mit einer Einschränkung hergestellt.

“In der Weihnachtszeit läuft der Verkauf natürlich auf Hochtouren” sagt Isabelle. “Doch auch in der Zeit um Valentinstag und Ostern verkaufen wir gut. Wir haben natürlich unsere Geburtskerzen, die das ganze Jahr über sehr gefragt sind.” In Bezug auf Tipps für andere Einrichtungen, meint die Betreuerin, man solle sich an die Modifarben halten. Schöne, originelle Qualitätskerzen kommen sicher immer gut an.



## Frage & Antwort

### Warum verändert sich die Farbe einer Kerze, wenn man ein anderes Wachs verwendet?

Jede Wachssorte hat eine eigene Farbe. Das Paraffin kann mal mehr oder mal weniger durchsichtig (transparent) sein. Fügt man Stearin hinzu, wird das Wachs noch undurchsichtiger (opak). Je weniger transparent, desto weißer wirkt das Wachs und desto heller und pastelliger die Farben. Je transparenter das Paraffin, desto dunkler

die Farbe. Das bietet in kreativer Hinsicht viele Möglichkeiten, da man mit einem Wechsel der Wachssorte allerlei Farbtönen schaffen kann. In der Reihenfolge von am meisten bis am wenigsten transparent: transparentes Wachs, Tauchwachs (A), T119, Gießwachs, T119 + Stearin, Gießwachs + Stearin und Gießmix.



Transparenzvariationen. Die obere Reihe ist am wenigsten transparent.

## KERZEN

### Frage & Antwort

#### Kann man selbst Farben mischen?

Gildewerk liefert Dutzende Fertigfarben. Vielleicht suchen Sie eine ganz spezielle Farbe, die wir nicht im Angebot haben. Kein Problem: Sie können alle Farben untereinander mischen. Ein Tipp: Kleine Mengen zu mischen ist nicht so praktisch, vor allem wenn Sie die gleiche Farbe später noch einmal mischen wollen. Wir raten Ihnen, gleich einen grösseren Vorrat von der Wunschfarbe zu mischen, z.B.: 10 Tabletten X + 1 Tablette Y. Schmelzen Sie die Farbtabletten in einem Becherglas und rühren Sie gut um. Wenn Sie leere Farbtabletten-Verpackungen bewahren, können Sie sie als Form verwenden, um selbst Farbtabletten zu gießen.

**Fragen sollten beantwortet und Probleme gelöst werden. Rufen Sie uns an, mailen oder faxen Sie uns, wenn Sie Fragen haben oder Ihnen etwas nicht gelingen will. Die Mitarbeiter stehen Ihnen gerne in Ihrer Muttersprache zur Verfügung.**

## Impressum

**GildeNews ist eine Ausgabe von Gildewerk in Haarlem, Niederlande**  
[www.gildewerk.com](http://www.gildewerk.com)

**Text:**  
Tekstbureau Kraft Haarlem  
René van Trigt

**Production:**  
Tekstbureau Kraft Haarlem

**Basislayout & Gestaltung:**  
Aa-H!\* (Hannie Aarts)

**Druck:**  
Nederlof Repro

**Gildewerk Niederlande:**  
Gildewerk B.V.  
Jan van Geunsweeg 10A  
2031 BD Haarlem  
t: + 31-(0)23-532 22 55  
f: + 31-(0)23-534 09 65  
e: [holland@gildewerk.com](mailto:holland@gildewerk.com)

**Gildewerk Frankreich:**  
Gildewerk France s.a.r.l.  
ZA Quartier Charponnet  
26400 Allex sur Drôme  
t: + 33-(0)475 62 80 31  
f: + 33-(0)475 62 80 29  
e: [france@gildewerk.com](mailto:france@gildewerk.com)

**Gilde**werk  
[www.gildewerk.com](http://www.gildewerk.com)